

Comment Prévenir et Traiter Toute Diarrhée Chez les Enfants

SOUS-TITRES

00:01-00:08 – Comment prévenir et traiter toute diarrhée chez les enfants

00:12-00:16 - Aujourd'hui, nous sommes au village de Tsanwa dans le Guidan Roundji, la région de Maradi.

00:18-00:26 - Dans cette vidéo, nous allons apprendre l'importance pour les humains et les animaux de ne pas déféquer là où les enfants jouent.

00:27-00:33 –Les excréments contiennent des maladies qui causent la diarrhée.

00:52-00:54 - Que la paix soit avec vous! La paix soit avec vous aussi!

00:56-01:01 - Bonjour. Bonjour ! Larai vous êtes assise seule. J'espère que tout va bien, votre enfant n'a pas l'air heureux.

01:02-01:06 -Je vais bien, mais mon enfant est malade. Asseyez-vous!

01:13-01:22 - Tout à l'heure je vous ai demandé au sujet de votre enfant. Vous m'avez dit que votre enfant a la diarrhée car il fait ses dents. Mais ce genre de diarrhée peut aussi déshydrater le bébé.

01:23-01:29 - Le manque d'hygiène peut provoquer un bébé d'avoir la diarrhée.

01:30-01:35- Vous avez des poules et d'autres animaux domestiques errants dans la cour qui peut aussi causer des problèmes digestifs.

01:36-01:41 - Vos outils de martèlement ne sont pas couverts ce qui peut causer des problèmes digestifs aussi.

01:42-01:45 - Regardez son corps, il est complètement déshydraté.

01:47-01:51 - Comment est-ce que le développement de l'enfant peut être retardé à cause de la diarrhée ?

01:55-02:02 - Chaque fois qu'un enfant a la diarrhée, il / elle perd les nutriments qui sont nécessaires pour la croissance et le développement.

02:04-02:07- Larai, combien de fois est ce que votre enfant a passé des selles liquides aujourd'hui? Quatre fois par jour.

02:08-02:12 - L'avez-vous amené au centre de santé ? Non, je ne l'ai pas pris parce que la diarrhée est causée par la dentition.

02:13-02: 18 - Même si la diarrhée est à cause de ses dents, vous devriez préparer le SRO pour lui à la maison et l'emmener au centre de santé.

02:19-02: 23 - Larai savez-vous ce que c'est le SRO ? Oui, je connais le SRO.

02:24-02:27 - Avez-vous préparé les SRO pour lui? Non, je ne l'ai pas préparé parce que la diarrhée est à cause de ses dents de lait qui poussent.

02:28-02: 32 - Avez-vous de l'eau potable? Oui j'en ai. Je viens de finir de préparer de la bouillie, donc, il me reste encore un peu d'eau bouillie.

02:33-02: 35 - D'accord. Apportez quelques ustensiles, nous allons préparer le SRO pour lui.

02:40-02: 48 – Si vous avez un bébé/enfant de 6 à 24 mois, quel type de médicament devriez-vous toujours avoir à la maison?

02:51-02: 54 - Du Sel de Réhydratation Orale - SRO

01:02-01:06 -Larai, puisque vous avez apporté des ustensiles de cuisine, apportez-moi du savon afin que nous puissions nous laver les mains.

03:01-03:05 - Il n'y a pas de savon. Avez-vous des cendres? D'accord. Apportez-en un peu pour que nous puissions nous laver les mains. Très bien!

04:37-04:41 - Ceci est un sachet de SRO. Il contient ce qu'un enfant perd pendant la diarrhée.

04:42-04:48 - Ceci est un pot qui prend un litre d'eau. Nous avons notre eau bouillie et une cuillère propre.

04:49-04:54 - Nous ouvrons maintenant le pot, versons l'eau, dans laquelle nous verserons le paquet de SRO.

05:13-05:15 - Maintenant je verse le SRO.

05:28-05:33 - Je vais ensuite mélanger le SRO qui est pour traiter la diarrhée.

05:52-05:56 - Ceci est la solution de SRO. Donne lui-en pendant toute la journée.

05:57-06:03 - Prenez-en un peu avec vous lorsque vous le prenez au centre de santé. Préparer une nouvelle solution de SRO le lendemain matin.

06:05-06:08 - Continuer de lui en donner jusqu'à ce que la diarrhée cesse. D'accord, pas de problème.

06:10-06:13 - Okay. Vous lui donnez maintenant la solution de SRO. D'accord.

06:21-06:28 - Bois. Tu dois boire ou sinon tu ne vas pas recevoir ton bonbon. Allez, bois.

06:37-06:43 – Larai, continuez à donner votre enfant suffisamment d'eau et plus de nourriture que d'habitude. Très bien.

06:44-06:46 - Allaites-le aussi plus souvent que d'habitude. D'accord.

06:48-06:51 - Vous ne pensez pas que si je lui donne plus de nourriture et d'eau, que sa diarrhée va s'empirer ?

06:52-06:55 - Non, la diarrhée ne va pas s'empirer. Cela ne fera que remplacer les liquides et les nutriments dont il a perdu. D'accord.

06:56-07:01 - Je suis convaincu de votre message, je vais l'emmener au centre de santé et je prendrai de la solution SRO pour lui.

07:10-07:12 - Permettez-moi de vous suivre et de rentrer à la maison.

07:17-07:20 - Comment pouvez-vous traiter la diarrhée, chez vous à la maison ?

This document is made possible by the generous support of the American people through the United States Agency for International Development (USAID) under the terms of the Cooperative Agreement AID-OAA-A-11-00031 (SPRING), managed by JSI Research & Training Institute, Inc. (JSI) with partners Helen Keller International, the Manoff Group, Save the Children, and the International Food Policy Research Institute. The contents are the responsibility of JSI, and do not necessarily reflect the views of USAID or the United States Government.

www.spring-nutrition.org

07:24-07:30 -

- **Pour les bébés de moins de 6 mois, allaitez plus fréquemment.**

07:31-07:37 -

- **Pour les bébés > 6 mois et les enfants, préparez 1 sachet de SRO par jour et donnez-lui jusqu'à ce que la diarrhée cesse.**

07:38-07:43 -

- **Prenez votre enfant au centre de santé quand il / elle a plus de 3 selles liquides par un jour.**

08:25-08:33 – Je mets un Aqua Tab dans l'eau pour la purifier. Après 5 minutes, je vais le verser dans le pot de boue.

08:33-08:36 – APRES 5 MINUTES

08:38-08:43 - Permettez-moi de verser l'eau dans le pot. Cinq minutes ce sont écoulées.

09:32-09:37 - Que la paix soit avec vous! La paix soit avec vous aussi! Bonjour. Bonjour.

09:38-09:40 - Comment allez-vous? Nous allons bien.

09:41-09:45 -Barira, je viens vous voir. Très bien! Asseyez-vous là-bas.

09:48-09:55 - Barira, continuez à garder l'hygiène une priorité. Je peux voir que votre bébé est en bon état et en bonne santé.

10:00-10:10 - Si vous continuez à allaiter exclusivement votre bébé jusqu'à 6 mois, elle sera en bonne santé comme cet enfant (montre). Ne permettez à personne de lui donner de l'eau jusqu'à ce qu'elle atteigne 6 mois de la vie.

10:12-10:16 - Que faire si elle souffre de la diarrhée ? Puis-je lui donner une solution de SRO ?

10:17-10:22 - Non, vous ne pouvez pas lui donner une solution de SRO à moins que le prestataire de santé l'ait prescrit.

10:25-10:30 - Vous ne pouvez pas lui donner la solution de SRO sans prescription.

10:31-10:32 - D'accord. Merci.

10:33-10:41 - Pour protéger les enfants contre la diarrhée et la malnutrition, que ce qui est la chose la plus importante à faire?

10:43-10:52 - Eviter le contact avec les matières fécales des humains et des animaux qui contiennent des microbes dangereux qui vous rendent malade.

11 :02 – 11 :09 – Normalement nous vous parlons en groupe, mais aujourd'hui je viens responsabiliser Barira a domicile sur l'hygiène et l'allaitement maternel exclusif.

11:10-11:12 - Avec votre permission Monsieur.

11:13-11:25 - Merci! Les femmes ne sont pas seules, même nous, les hommes, avons compris que pour avoir un enfant sain et fort ...

11:26-11:29- ...l'attention doit être accordée à l'hygiène et l'allaitement maternel exclusif.

This document is made possible by the generous support of the American people through the United States Agency for International Development (USAID) under the terms of the Cooperative Agreement AID-OAA-A-11-00031 (SPRING), managed by JSI Research & Training Institute, Inc. (JSI) with partners Helen Keller International, the Manoff Group, Save the Children, and the International Food Policy Research Institute. The contents are the responsibility of JSI, and do not necessarily reflect the views of USAID or the United States Government.

www.spring-nutrition.org

11:27-11:37- Nous continuerons à vous soutenir à cet égard.

11:39-11:44 - Remerciements

- Sarey Issa**
- Koini Moussa**
- Amara Abdou**
- Barira Rabiou**
- Lawali Oumarou**
- Maimouna Lawali**

11:45-11:48 - Editeurs

Digital Green and SPRING

Issoufou Adamou

11:49-11:54 - HISTOIRE, CAMERA, LUMIERE

- **Aichatou Cheffou**
- **Maman Bachir**
- **Illa Sami**
- **Ibrahim Abdou**
- **Sahara Hassan**
- **Issoufou Adamou**

11:56-11:59 - LOCATION

Tsanwa, Maradi

Niger Republic

OCT 2015

12:08-12:13 - Cette vidéo a été produite par le projet de SPRING/DIGITAL GREEN au Niger

Financé par USAID

Remerciements

REGIS-ER,SAWKI, LAHIA

This document is made possible by the generous support of the American people through the United States Agency for International Development (USAID) under the terms of the Cooperative Agreement AID-OAA-A-11-00031 (SPRING), managed by JSI Research & Training Institute, Inc. (JSI) with partners Helen Keller International, the Manoff Group, Save the Children, and the International Food Policy Research Institute. The contents are the responsibility of JSI, and do not necessarily reflect the views of USAID or the United States Government.

www.spring-nutrition.org